

# Editorial

Autor(en): **Bucheli, Erika**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique**

Band (Jahr): - **(2002)**

Heft 54

PDF erstellt am: **17.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

Véronique Preti était, depuis mars 1998, rédactrice en chef du magazine de la recherche *Horizons*. A la fin juin, elle a quitté le Fonds national suisse pour assumer de nouvelles tâches dans sa ville natale, Genève. Elle a grandement contribué, il y a quatre ans, à la nouvelle formule de cette publication, qu'elle a ensuite dirigée avec succès. Nous remercions cha-

## Chère lectrice, cher lecteur,

leureusement Véronique Preti pour le travail accompli et lui souhaitons beaucoup de plaisir et de succès dans son nouvel emploi.

Le dossier de ce numéro est consacré à l'eau (à partir de la page 14). Non pas l'eau comme force destructrice, telle qu'elle s'est manifestée au mois d'août en Europe, mais plutôt l'eau

source de vie. Dix ans après le sommet de Rio, un tiers de la popu-

lation mondiale n'a toujours pas accès à de l'eau propre et environ

la moitié vit encore sans installation d'épuration. Le château d'eau

qu'est la Suisse s'avère également menacé, par les produits chimi-

ques qui ne sont pas ou pas suffisamment traités dans les stations

d'épuration (page 18) ou par les changements climatiques qui causent non seulement des tempêtes de plus en plus graves, mais pourraient aussi modifier l'approvisionnement en eau (page 22).

Nous vous souhaitons une lecture intéressante et instructive. N'hésitez pas à nous faire part de vos impressions, positives ou critiques. Nous en serions heureux.

Cordiales salutations,

Erika Bucheli, rédactrice en chef *Horizons*

